

# Liturgie de la messe



## Rites initiaux

### SALUTATION

---

Au nom du Père, et du Fils, et du Saint Esprit.  
R/. **Amen.**

La grâce de Jésus, le Christ, notre Seigneur, l'amour de Dieu le Père, et la communion de l'Esprit Saint soient toujours avec vous.

Ou bien :

Que la grâce et la paix de Dieu notre Père et du Seigneur Jésus, le Christ, soient toujours avec vous.

Ou bien :

Le Seigneur soit avec vous.

R/. **Et avec votre esprit.**

### ACTE PENITENTIEL

---

Frères et sœurs, préparons-nous à célébrer le mystère de l'Eucharistie, en reconnaissant que nous avons péché.

-1-

**Je confesse à Dieu tout-puissant, je reconnais devant vous, frères et sœurs, que j'ai péché en pensées, en parole, par action et par omission ;**

On se frappe la poitrine en disant :

**oui, j'ai vraiment péché.**

**C'est pourquoi je supplie la bienheureuse Vierge Marie, les anges et tous les saints, et vous aussi, frères et sœurs, de prier pour moi le Seigneur notre Dieu.**

-2-

Prends pitié de nous, Seigneur.  
R/. **Nous avons péché contre toi.**  
Montre-nous, Seigneur, ta miséricorde.  
R/. **Et donne-nous ton salut.**

-3-

Seigneur Jésus, envoyé pour guérir les cœurs qui reviennent vers toi : Seigneur, prends pitié.

R/. **Seigneur, prends pitié.**

O Christ, venu appeler les pécheurs : O Christ, prends pitié.

R/. **O Christ, prends pitié.**

Seigneur, qui sièges à la droite du Père où tu intercèdes pour nous : Seigneur, prends pitié.

R/. **Seigneur, prends pitié.**

Kyrie, eleison.

R/. **Kyrie, eleison.**

Christe, eleison.

R/. **Christe, eleison.**

Kyrie, eleison.

R/. **Kyrie, eleison.**

Que Dieu tout-puissant nous fasse miséricorde ; qu'il nous pardonne nos péchés et nous conduise à la vie éternelle.

R/. **Amen.**

### GLOIRE A DIEU

---

**Gloire à Dieu, au plus haut des cieux, /  
et paix sur la terre aux hommes, qu'Il aime. /**

**Nous te louons, nous te bénissons, nous t'adorons, /**

**nous te glorifions, nous te rendons grâce,  
pour ton immense gloire, /**

**Seigneur Dieu, Roi du ciel, Dieu le Père  
tout-puissant. /**

**Seigneur, Fils unique, Jésus Christ, /**

**Seigneur Dieu, Agneau de Dieu, le Fils du  
Père ; /**

**toi qui enlèves les péchés du monde,  
prends pitié de nous ; /**

**toi qui enlèves les péchés du monde,  
reçois notre prière ; /**

**toi qui es assis à la droite du Père, prends  
pitié de nous. /**

**Car toi seul es Saint, /**

**toi seul es Seigneur, /**

**toi seul es le Très-Haut : Jésus Christ,**

avec le **Saint-Esprit** /  
dans la gloire de Dieu le Père. /  
**Amen.**

## PRIERE D'OUVERTURE (COLLECTE)

---

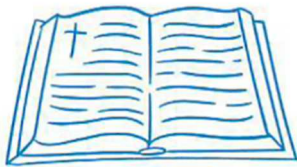
Prions le Seigneur.

La prière d'ouverture se conclut ainsi :

Par Jésus Christ, ton Fils, notre Seigneur, qui vit et règne avec toi dans l'unité du Saint-Esprit, Dieu, pour les siècles des siècles.

R/. **Amen.**

7



# Liturgie de la Parole

## LECTURES

---

A la fin des lectures :

Parole du Seigneur.

R/. **Nous rendons grâce à Dieu.**

## ÉVANGILE

---

Le Seigneur soit avec vous.

R/. **Et avec votre esprit.**

Évangile de Jésus Christ selon Saint N.

R/. **Gloire à toi, Seigneur !**

A la fin de l'Évangile :

Acclamons la Parole de Dieu.

R/. **Louange à toi, Seigneur Jésus !**

## PROFESSION DE FOI (CREDO)

---

### *Symbole de Nicée-Constantinople*

**Je crois en un seul Dieu, /  
le Père tout puissant, créateur du ciel et de  
la terre, de l'univers visible et invisible. /**

**Je crois en un seul Seigneur, Jésus Christ,  
le Fils unique de Dieu, né du Père avant  
tous les siècles : /**

**Il est Dieu, né de Dieu, lumière, née de la  
lumière, vrai Dieu, né du vrai Dieu, /**

**Engendré non pas créé, consubstantiel au  
Père, et par lui tout a été fait. /**

**Pour nous les hommes, et pour notre salut,  
il descendit du ciel ; /**

Aux mots qui suivent, tous s'inclinent  
jusqu'à : *s'est fait homme.*

**Par l'Esprit Saint, il a pris chair de la  
Vierge Marie, et s'est fait homme. /**

**Crucifié pour nous sous Ponce Pilate,  
il souffrit sa passion et fut mis au  
tombeau. /**

**Il ressuscita le troisième jour,  
conformément aux Écritures, et il monta  
au ciel ; il est assis à la droite du Père. /**

**Il reviendra dans la gloire, pour juger les  
vivants et les morts ; et son règne n'aura  
pas de fin. /**

**Je crois en l'Esprit Saint, qui est Seigneur  
et qui donne la vie ; il procède du Père et  
du Fils ; /**

**Avec le Père et le Fils, il reçoit même  
adoration et même gloire ; il a parlé par  
les prophètes. /**

**Je crois en l'Église, une, sainte, catholique  
et apostolique. /**

**Je reconnais un seul baptême pour le  
pardon des péchés. /**

**J'attends la résurrection des morts, et la  
vie du monde à venir. /**

**Amen.**

### *Symbole des Apôtres*

**Je crois en Dieu, /**

**le Père tout-puissant, créateur du ciel et  
de la terre. /**

**Et en Jésus Christ, son Fils unique, notre  
Seigneur, /**

Aux mots qui suivent, tous s'inclinent  
jusqu'à : *Vierge Marie.*

**qui a été conçu du Saint-Esprit, /  
est né de la Vierge Marie, /**

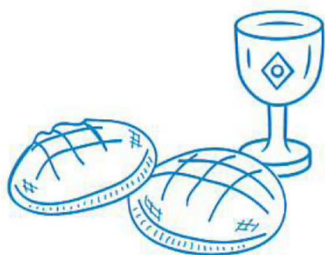
**a souffert sous Ponce Pilate, /  
a été crucifié, est mort et a été enseveli, /**

**est descendu aux enfers, /  
le troisième jour est ressuscité des morts, /**

**est monté aux cieux, /  
est assis à la droite de Dieu le Père tout-  
puissant, /**

**d'où il viendra juger les vivants et les  
morts. /**

Je crois en l'Esprit Saint, /  
à la sainte Église catholique, /  
à la communion des saints, /  
à la rémission des péchés, /  
à la résurrection de la chair, /  
à la vie éternelle. /  
Amen.



## Liturgie eucharistique

### PREPARATION DES DONNS

Tu es béni, Seigneur, Dieu de l'univers :  
nous avons reçu de ta bonté le pain que nous  
te présentons, fruit de la terre et du travail des  
hommes ; il deviendra pour nous le pain de  
la vie.

R/. **Béni soit Dieu, maintenant et  
toujours !**

Tu es béni, Seigneur, Dieu de l'univers :  
nous avons reçu de ta bonté le vin que nous  
te présentons, fruit de la vigne et du travail  
des hommes ; il deviendra pour nous le vin  
du Royaume éternel.

R/. **Béni soit Dieu, maintenant et  
toujours !**

### PRIERE SUR LES OFFRANDES

Priez, frères et sœurs : que mon sacrifice, qui  
est aussi le vôtre, soit agréable à Dieu le Père  
tout-puissant.

R/. **Que le Seigneur reçoive de vos mains  
ce sacrifice à la louange et à la gloire de son  
nom, pour notre bien et celui de toute  
l'Église.**

Ou bien :

Prions ensemble, au moment d'offrir le  
sacrifice de toute l'Église.

R/. **Pour la gloire de Dieu et le salut du  
monde.**

A la fin de la prière sur les offrandes, le  
peuple répond :

R/. **Amen.**

## PRIERE EUCHARISTIQUE

Le Seigneur soit avec vous.

R/. **Et avec votre esprit.**

Elevons notre cœur.

R/. **Nous le tournons vers le Seigneur.**

Rendons grâce au Seigneur notre Dieu.

R/. **Cela est juste et bon.**

Saint ! Saint ! Saint...

Saint ! Saint ! Saint, le Seigneur, Dieu de  
l'univers !

Le ciel et la terre sont remplis de ta gloire.

Hosanna au plus haut des cieux.

Béni soit celui qui vient au nom du  
Seigneur.

Hosanna au plus haut des cieux.

### Anamnèse

-1-

Il est grand, le mystère de la foi :

R/. **Nous annonçons ta mort, Seigneur  
Jésus, nous proclamons ta résurrection,  
nous attendons ta venue dans la gloire.**

-2-

Acclamons le mystère de la foi :

R/. **Quand nous mangeons ce Pain et  
buvons à cette Coupe, nous annonçons ta  
mort, Seigneur ressuscité, et nous  
attendons que tu viennes.**

-3-

Qu'il soit loué, le mystère de la foi :

R/. **Sauveur du monde, sauve-nous ! Par  
ta croix et ta résurrection, tu nous as  
libérés.**

Ou bien :

Proclamons le mystère de la foi :

R/. **Gloire à toi qui étais mort, gloire à toi  
qui es vivant, notre Sauveur et notre  
Dieu : viens, Seigneur Jésus !**

### Doxologie

Par lui, avec lui et en lui, à toi, Dieu le Père  
tout-puissant, dans l'unité du Saint-Esprit,  
tout honneur et toute gloire, pour les siècles  
des siècles.

R/. **Amen.**

Comme nous l'avons appris du Sauveur, et selon son commandement, nous osons dire :

Ou bien :

Unis dans le même Esprit, nous pouvons dire avec confiance la prière que nous avons reçue du Sauveur :

**Notre Père qui es aux cieux,  
que ton nom soit sanctifié,  
que ton règne vienne,  
que ta volonté soit faite  
sur la terre comme au ciel.**

**Donne-nous aujourd'hui  
notre pain de ce jour.**

**Pardonne-nous nos offenses,  
comme nous pardonnons aussi  
à ceux qui nous ont offensés.  
Et ne nous laisse pas entrer en tentation,  
mais délivre-nous du Mal.**

**Car c'est à toi qu'appartiennent le règne,  
la puissance et la gloire pour les siècles de  
siècles !**

Seigneur Jésus Christ, tu as dit à tes Apôtres :  
« Je vous laisse la paix, je vous donne ma  
paix » ; ne regarde pas nos péchés mais la foi  
de ton Eglise ; pour que ta volonté  
s'accomplisse, donne-lui toujours cette paix,  
et conduis-la vers l'unité parfaite, toi qui vis  
et règnes pour les siècles des siècles.

**R/. Amen.**

Que la paix du Seigneur soit toujours avec  
vous.

**R/. Et avec votre esprit.**

### Agneau de Dieu

**Agneau de Dieu, qui enlèves les péchés du  
monde, prends pitié de nous.**

**Agneau de Dieu, qui enlèves les péchés du  
monde, prends pitié de nous.**

**Agneau de Dieu, qui enlèves les péchés du  
monde, donne-nous la paix.**

Voici l'Agneau de Dieu, voici celui qui  
enlève les péchés du monde. Heureux les  
invités au repas des noces de l'Agneau !

**R/. Seigneur, je ne suis pas digne de te  
recevoir ; mais dis seulement une parole,  
et je serai guéri.**

Le Corps du Christ. **R/. Amen !**



## Rite de conclusion

Le Seigneur soit avec vous

**R/. Et avec votre esprit.**

Que Dieu tout-puissant vous bénisse, le Père,  
et le Fils, et le Saint-Esprit.

**R/. Amen.**

Allez, dans la paix du Christ.

Ou bien :

Allez porter l'Évangile du Seigneur.

Ou bien :

Allez en paix, glorifiez le Seigneur par votre  
vie.

Ou bien :

Allez en paix.

**R/. Nous rendons grâce à Dieu.**

### ***Accueillir la nouvelle traduction, une opportunité pastorale***

La sortie d'une nouvelle traduction du Missel Romain représente une opportunité pastorale pour nos églises diocésaines et nos paroisses. Elle est l'occasion de déployer la richesse et le sens de la célébration de l'Eucharistie selon l'*ordo missae* de 1970, promulgué par le saint Pape Paul VI. Il importe d'accompagner la réception des nouveautés accompagnant cette traduction, mais peut-être surtout de l'inscrire dans un projet plus vaste au service de l'édification d'un peuple de louange et d'adoration. Cette édification s'opère de manière privilégiée dans la liturgie « *par laquelle, surtout dans le divin sacrifice de l'Eucharistie, "s'exerce l'œuvre de notre rédemption", (ce qui) contribue au plus haut point à ce que les fidèles, en la vivant, expriment et manifestent aux autres le mystère du Christ et la nature authentique de la véritable Église* » (Vatican II – SC n°2).

**Mgr Guy de Kérimel**

*Président de la Commission Épiscopale  
pour la Liturgie et la Pastorale Sacramentelle*